



湯畫隨筆

春

二

15
66
2



門僧5
號66
卷2

芳春閣

西海上ノ巖ノ窟中ニ往々ニ鵜鰯トビアリ海上ノ人
探シ得テ珍味トス是ハ海鳥小魚ヲ捉テ石窟中
ニ貯ヘ潮汐ニ浸漬メ自然ニ熟セル物ナリ丹後
ヘ行シ人曼ヲ咤タルトテ狀ニ鵠ノ字ヲ書テ才
コセタルカ讀メヌト云人アリシ説文ニ鵠似山
鵠小トアリテ魚ヲトルサタハナシ關雎ノ疏ニ
郭璞曰鵠鳩ハ鵠ノ類也今江東呼テ爲鵠好食魚
トアレハ鵠ノ字カヨシ正字通ニ鵠ハ魚鷹也翔
水上扇魚令出啖之故名沸波和名抄ニ美佐古ト
アリ又鳥ヲ捉ヌ鷹アリシヲ鵠腹ノ鷹ナリトテ



魚ニテ餽シ事古今著聞マラニアリシ又太平記
ニ本間孫四郎が魚ヲトリシニサゴヲ尊氏ノ船
へ魚トモニ射落セシナド東海ニハ聞ヌ鳥ナリ
又李日華蓬櫛夜話ニ曰黄山多猿猴春夏採花菓
於石窪中醞釀成酒香氣聞數百步野樵或得偷飲
多飲減酒痕覺之衆猿伺得人心驚死之コレ猿酒
ト鶚鯨ト山海ノ珍味ニテ献立ノ好對ナリ
王侯家ニ日用三度ノ厨饌ノ食品翌朝ノ饌ニ充
へキヲ前夜ニ豫メ黃漆板ニ書メ替御ノ臣ニ判
ヲ乞フ君ニ白シテ其食ニト欲ル食品ヲ板上ニ

點竈ノ宰夫ニ命スルヲ獻立ト云是ヲハ食牌ト
云ベシ陳直が韋居聽輿ニ曰温州蕭震少夢神人
告以壽止十八至十七從父帥蜀蜀倍主帥大宴例
進玉筋羹每取乳特鐵筋鑽其乳而出之乳凝筋上
以爲饌蕭偶至庖見繫牛叩知其故亟白父索食牌
判免此味又乞增永字於其上已而復夢有陰德不
獨免矢可望其願果至九十餘ト此食牌ノ事ヲミ
レハ今献立ヲ豫メ書メ判ヲ乞ニ同キナリ
滄溟尺牘與王中丞廷書ニ有致曆焉ト云ヲムツ
カシク解スル人アリ按ニ是ハ曆本ヲモライイタ

ル謝書ナリ王百穀ノ謀野集ニ玉曆鳥薪拜^{タキスミ}命之
辱^ヲ曆占^{ハシ}甲子^ヲ薪^ハ禦^ハ寒^ヲト此^ニモ曆ト炭ヲ贈^ルナリ
日本ノ氣ニテハ曆ヲ贈物ニスルハ合^ク点^{テン}ノ行又
ヤウナレ氏今長崎ヨリ 東都へ獻^ル清曆ヲ三
レハ二京十四省朝鮮蒙古凡^ソ正朔ヲ奉^ルスル國々
ノ二十四節日ノ出入ノ遲^ク速^クヲ其處々ニ割^リ付^テ
曆日トモニハ紙カス三十張ハカリアリテ官ノ
大印ヲ捺^テ翻刻スル者ハ刑^ノ三族ニ及^ト記^シ總裁
以下ノ官人ノ連署アリテ官ヨリ頒行物ニテ賈^ク
人ノ制ル物ニ非ス唐山ノ賈人ノ日用ノ曆ハ小

冊子ニメ 東都へ獻ルトハ別^ツ板ナリト長崎ノ
人ノ話ナリ官人ト庶人トハ頒^ルツニ大小本ノ別
曆アリテ于^ハ鱗王百穀ナド田里ニ飯^テ潛^シ居^スル
トキハ民間ノ小曆ノ三ニテ大冊曆ヲ見^ルカ^ル故
二京官ヲ勤^ムル友人ヨリ官曆ヲ贈ルトミヘタ^リ
同書ニ于^テ浙ト云事數處アリテ浙ニ于^テク^ト訓セ
リ此書ハ田中武助力訓メ南郭ノ校セラレタレ
ハ訛^ハ誤^{アル}ヘキマウハナレト人々点ノ如^クニ讀
テ疑^フ獻^ル人ナレ^ニ按^ニ浙ハカリヲ數^ク于^ト云
事疑^{ヘシ}左傳ニ於^テ越入^ル吳^ニ注^ス於^テハ發^ス聲^シ詩ノ召南

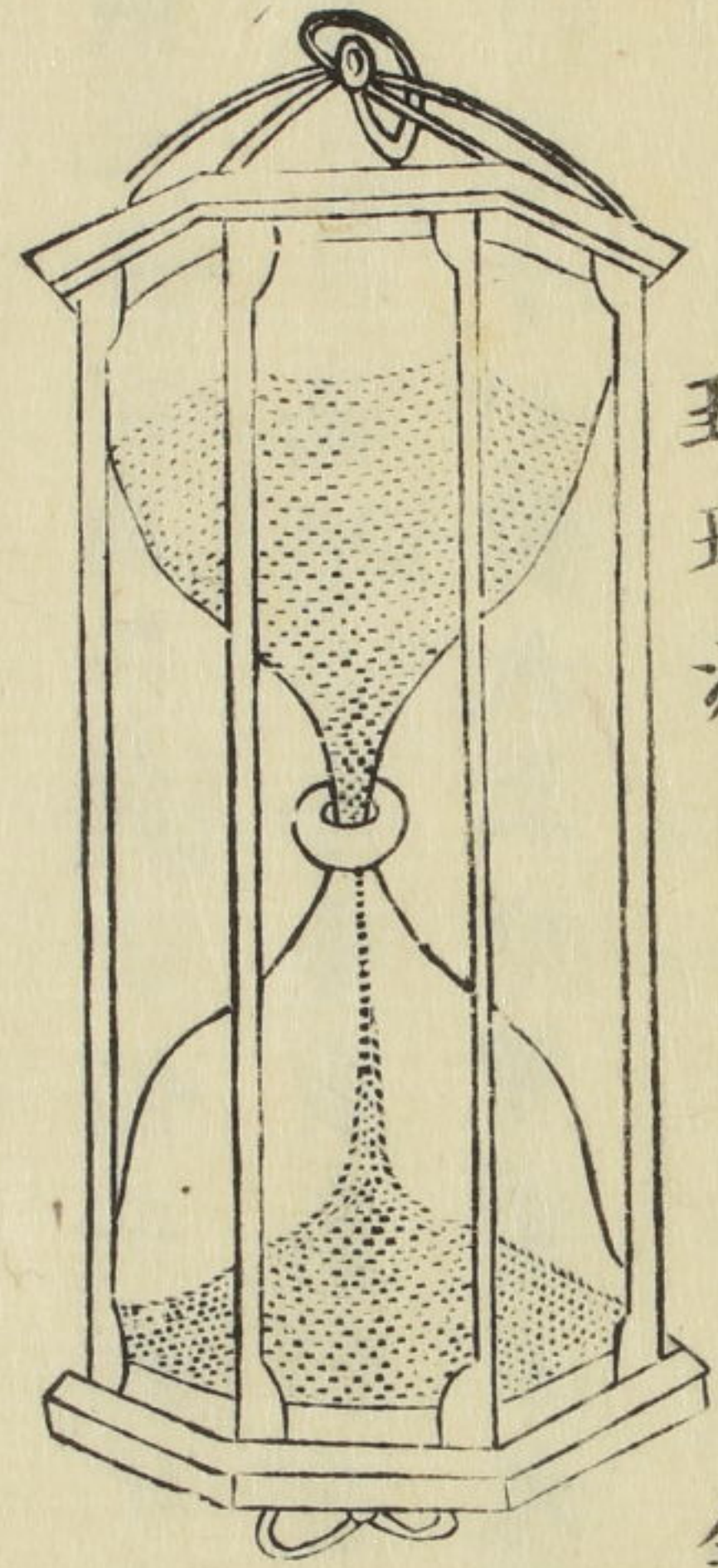
于沼于沚朱傳二于、於也周易毛詩於皆作于于於
古通用ト是ヲ以ミレハ干ハ發声也論衡曰餘暨
以南屬越錢塘以北屬吳ト見ツヘシ明ノ全浙ハ
古ノ吳越ナリ是于浙ハ于越ト同意ニテ夷ノ發
声ナレハユクト訓スルハ謬ナリ上卷ノ報襲克
懋書ニハ余駕之浙トアリ是ハユクナリ下卷ニ
三處アリテ皆ク于浙之役トアリ此句法ニテ地
名トユクトヲ別ツヘシ于越ノ字ハ漢食貨志ニ
見タリ

同書投枚記里ノ事未詳ト云出セシヨリ何先生

ハカク説レシ誰ハ碻陽ニテ聞シ説ナド、定カ
ナラス中山傳信錄ニ悉クミヘタリ五十年前ハ
此書イマタ船到ホレバ知レヌモ道理ナリ近コ
ロハ寫本モ多ク人間ニ行ル、ナレハ明白ニ説
ヘキ事ナレ也今ノ人ハカマウノ日用ニ益ナキ
書ハ看ガルユヘニ疑事多シ中山傳信錄ニ曰定
更法以木梯從船頭投海中人疾趨至梢人梯同至
謂之合更人行先於梯爲不及更人行後於梯爲過
更今西洋船用玻璃漏定更簡而易曉細口大腹玻
璃瓶兩枚盛沙滿之兩口上下對合通一線以過沙

懸針盤上沙過盡為一漏即倒轉懸之針盤上一晝
 夜約二十四漏每更船行六十里約二漏半有零人
 行先木柁為不及更者風慢船行緩雖及漏刻尚無
 六十里為不及更也人行後於柁為過更者風疾船
 行速當及漏刻已踰六十里為過更也海中船行里
 數皆以更計或云百里為一更或云六十里為一更
 或云分晝夜為十更今問海船長皆六十里之說
 為近ト按二是ニテ投柁ノ事明ナリ玻璃瓶ハ今
 小兒ノ玩器ニスル物ノ制ト同シ圖ニアラハス

玻璃漏



針盤



琉球ノ先祖舜天王ハ鎮西ハ郎為朝ノ子ナルヨ
 之東涯白石ナト明ニ記セラレタリ中山傳信錄
 ハ清ノ徐葆光琉球ノ冊封使トメ彼國ニ行淹留
 メ委ク記セシ書ナリ康熙五十九年二著ス即十

享保五年庚子ナリ舜天ノ事ヲ紀メ云舜天日本
人皇ノ後裔大理按司朝公ノ男子也淳熙七年庚
子二年十五屢有奇徵長爲浦添按司人羨其政斷
獄不違時琉球政衰逆臣利勇執權鴆其君而自立
舜天討之誅利勇諸按司推奉即位年二十二實宋
淳熙十四年丁未也在位五十一年壽七十二ニメ
嘉熙元年丁酉二薨ト按二此丁未ハ日本文治
三年ナリ嘉應二年庚寅爲朝追討ヲ踰テ十八年
ナリ然ラハ舜天王ハ伊豆ノ大島ニテ出生ノ人
ナリ

又曰今歸仁府國語府管下親治村有獲劍溪昔山
北王戰敗以寶劍自剄不能斷擲于志慶真川百年
之後溪至水漲溪光挾天伊平屋人得之獻王今王
府第一寶劍也劍名重金丸按二日本ノ中古丸
ヲ以テ劍二名ル事髭切膝丸小鳥丸友切丸ナト
云往古ニ此名ナク後世ニモ聞事ナシ此重金丸
モ爲朝取傳ノ劍ナルヘシ
史漢ナトノ訓點ハ訛ル事モ多カレト又文理ノ
讀カタキ處ヲオモシロク訓ニタルアリ凡日用
ノ和訓ニモ其妙ヲミル莫多シ乍ノ字暫也初也

忽也ノ字註ニテたちゆらト訓ル事常ノ夏ナリ
今俗ニをがらト訓ズアヨクミイながらアヨクミイ
がらナド云此訓ハ字書ニ甫然也ノ注ヲオシマ
ハシテリコウニツケタル訓ナリ甫然トハ雜記
ノ疏ニ甫然也ト注シタリ此訓華人ノ用ル事多
見アタラス淵鑑類函四百二十八唐ノ張說ノ時
樂鳥ノ篇ヲ載テ曰形貌ハナカラ乍キ同鸚鵡類精神別ウツク京鳳
皇心ト此乍ノ字アト訓スヘキカ又酉陽雜俎廣
知篇ニ歷城蓮子湖多蓮花紅綠間明ア乍疑濯錦ト
此乍ノ字アながらト訓ズベキカ猶多ク有ベシ

後考ヲ待ツ又此ニノ乍字ヲたゆらト云訓テ
ちアらアとアぬアバト譯センナレトヤハリアらアト
譯ル方迂遠ナラス此間明ノ字ハ金縷ノモヤウ
ノシマヲ各色ノ間道錦ト云間ノ字ニテ解ス

へシ

明曆和刻ノ漢書ノ跋ニ兩漢書ハ管家ノ訓點ナ
リ然レ氏十志ニハ点ナシ然ルユエニヲ知ラスト
云今按ニ上古訓點ヲ傳來シテヨリ管江諸儒ノ
家ニ秘シ相授レシテ金科玉條トシテ世々守テ
啓ス十志ハ又深秘別傳トシテ書ニ点ヲ下サス

ト云ヘタリ古ノ人ノ學フニ難キ莫是ヲ以テモ
知レシ今ハ薪ニ舶到セル書ヲ讀事カテ書キヲ
讀コトクナルハ太平ノ文化ニヨルト雖氏伊菟
ニ先生ノ賜ニ非ト謂ヘカラス

左傳宣十二年邲ノ役ニ曰楚囚晉智營其父智莊
子以其族反之戰曰不以人子吾子其可得乎射楚
連尹襄老載其尸射楚王子公子穀臣囚之以二者
還ル後年遂ニ是ヲ以テ智營二代タリ元曆生田
ノ役ニ梶原景時カ我子ノ敵ニ圍レシヲ救ント
二度ノ驅セシ是ト同シ親ノ子ヲ思フ至ガル取

ナシ東涯先生曰南宋周奉叔カ之救父事類撮原カ爾
驅但奉叔ハ以テ子ヲ求メ父景時ハ以テ父ヲ救メ子ヲ爲メ不同耳

平家物語檀ノ浦ノ戰ノ日ニ曰まゝ源氏とソル魚
一二千餘と奉教乃取汝方ト白ひける大臣
殿小博士晴信と召テ經を常に多るれどもまゝ
かやうノ事を一冊へもよせと宣へば此經をみ
歸りしらり源氏をよららしるを通じ
よららし御方乃御軍を免くおはしるよららしるを
と言とて女小年を免れぬの下と直小と言で能
通じるは是平家ノ亡徵ナリトイエリ按徐氏筆
精ニ周易中孚ノ豚魚ノ吉ヲ解メ云州廬ノ吳氏

曰豚魚澤中之物似猪俗謂江豚澤將風則浮出水
面有南風則口南向有北風則口北向每人稱風信
ト此説ヲ見レハ平家ノ豚モ風信ナリ亡滅ノ日
ニ見ルユヘニ亡徵ト思フナリ今ノ人ハ豚ノ風
信ナル事ヲ知ラサルユヘ氣ガツカス顧野王曰
鱸魚一名江豚欲風則涌也和名抄江豚以留加
齊東野人ノ語モ拾物ノ一助トナル莫多シ三越
奥羽北邊ノ國ニテ田産ヲ數ルニ何クカリト云
富民ノ産ヲ云ニ幾千并何萬ガリト稱ス其高ハ
定ニ知タルモノナシ先年越後北鄙ノ老農一奴

二問ノ曰四四百坪ヲ一反ト云是ヲ百カリトメ
男一人ニテ五百カリアテニ作ラシム四五反百
カリヨリ穀二三石ヲ得上下田ニテト是ニテ幾
カリト云莫シレタリ
赤城翁ノ鈐録ニ曰古制知行割百貫千貫ト云今
ニ奥州ナドニハ此称殘タリ田一坪二苗一把種
テ百坪ニ百把種ルヲ百目ト云千坪ヲ一貫ト云
大低十貫ハ百石百貫ハ千石ニ當ル上中下田ニ
ヨリテ一定セス又曰知行百石ハ穀百石ナリ米
四十石又ハ三十五石アルニヨツテ四ツ物成リ

三ツ五分ナト、ナルナリ

今三都ニ女ノ多集リタル處ニテ諸女義ヲ結テ
兄弟フナド云夏唐ノ崔令欽カ教坊記ニ曰教
坊中ノ諸女以氣類相似約爲香火兄弟ト言ハ
香火ヲ備テ鬼神ニ誓ユヘニカク云ニヤ此夏由
テ來ル夏舊シ漢書外戚傳曰房與宮對食注應劭
曰宮人自相與爲夫婦名對食房宮二人之名也ト
角先生蠟師父何人カ備作レルヤ
雜劇ノ謠ニ百八煩惱ノ夢ヲサマスト云夏アリ
宋洪邁倍考曰鐘聲一百八撞以應十二月二十四

氣七十二候又瓦釜漫錄ニ釋氏念珠一百零八蓋
年有十二月二十四氣七十二候準一歲之義ト云
水滸傳ノ一百八人モ此數ニヨツテ星ノ數ニ合
タルトミヘタリ

支那ニテハ神ニ酒ヲ供ルニみきどくりニテ供
ル事ハナシ尊疊ニ盛トイヘ氏供ルニハ爵瓊ノ
類ニ酒ヲツキテ供ルナリ常ノ宴ニモカクノ如
シ西陽雜俎ニ李和子カ冥使二人ヲ饗トテ酒九
盃ヲ索メ自ラ三盃ヲ飲ク二人ノ分六盃ハ西座
ニ設トアリコレヲ倍文ニハ飾ト云酒ノ字ト同

ク華音シヤイナリ惣メ賓主氏ニ 日本ノ如ク
杯ヲ持テ酒ヲツカスル事中華ニハナシ杯へ酒
ヲ酌テ客へ進ヲ獻ト云客飲畢テ又酒ヲ盛リテ
返杯スルヲ酌ト云季漢ノ袁紹カ鄭玄ヲ送ルニ
三百人獻酬メ三百盃ヲ飲シムルト云ニテシル
ベシ禮記ニ常ニミル夏ナレ氏初學ハ氣ガツカ
又ナリ今拳ヲスルニ酒ヲツギテ中ニ置テ羸輸
ヲ爭カコトシ

或書ニ李商隱詩隔坐送鉤春酒暖是 日本名曰
拳負者詩以巨觥拳ノ字蓋出順和名抄由來尚矣

ト予云非ナリ此詩ハ藏鉤ナリ拳ハ五雜俎ニ曰
後漢諸將相宴集爲手勢令其法以手掌爲虎膺指
節爲杉根大指爲蹲鴟食指爲鉤戟中指爲玉柱無
名指爲潛虬小指爲奇兵腕爲三浴五指爲奇峰俱
不知其用法云何今里巷小兒有捉中指之戲得非
其遺意乎又五代史ノ周紀ノ註ニ委シ今ノ拳ハ
是ナリ此ノ漢ハ五代ナレバ唐季ヨリ有シ夏ニ
テ遣唐ノ諸人傳來セシユヘニ源順モ記セシナ
ラン今唱ルスウウウ午マハマノ數目モ其時ノ
漢音ナランカ罰酒ヲ中ニ酌テ置ナド 日本ニテ

制レタル事トハミヘズ謝在杭ノ頃ハ明ニハ絶
タルトミヘタレド倍話ノ書ニ打拳ト云丁多ア
ルハ今ノ拳ノ変ナリ手勢令トハ酒宴ニ酒令ト
テ種々ノ戯語ヲ云オオヲ闘レメ負タル者ニ酒ヲ
罰スル変六朝ヨリ宋明ニ至テ士大夫ノ爲事ト
ミヘテ世説其外諸書ニ見エタリ是モ徵事ノ類
ナリソレヲ手指ニテスル工ヘニ手勢令ト云中
華ノ酒ヲ飲テイハ拳ニテミルバカリナリ
禁語ノ和語ニナリタル多シ翻譯名義集ニ摩尼
謂此如意天台曰摩尼者如意也宝珠也ト摩尼宝

珠トモ如意宝珠ト云テ此珠ヲ得ハ物事思フ一ハ
ナリトカヤ古歌ニ神乃まにくあはれまゆナト
隨意如意ノ義ナリ是日本紀ニ如意ヲマニクト
訓セレニヨレリ

釋迦ノ法ヲ正法千年像法千年末法萬年ト云事
末法トハ末ノ法ナリト覺テ過レニ一日東叡山
下ニ遊テ雜劇ノ講釋スルヲ聞レニ東岸居士ノ
一齣ヲ釋メ末法ノ末ハ無ナリ無法ナリト云ヲ
聞テ始テ解ヲ知タリ還テ子弟ニ語テ曰今日山
下ニテ末ノ字ヲ一字拾ヒ得タリ文學者ハ飛耳

長目トテ未見ノ書ヲヨミ未聞ノ説ヲ聞テハ摺
壁ヲ得タル如ク二月夜孜々トメ止ムヘカラス
何トナキ卑賤ノ戯語モ我知見ヲ弘ムル了アル
モノナリ昔人ノ天下ノ好書ヲヨミツクサント
云レテ吾東海先生ノ云少キ者ハ書ノ好惡ヲ釋
ズ宇宙ニアラユル書ヲ讀尽サント志ヲ立テマ
ヅ二十歳ヨリ内一二千卷ノ書ヲ讀ホレハ物ノ
カテニハユカヌ物ナリト教タマヒレケニモ此
末法ナドハ其門ニハ難緇モ知タル事ナルベケ
レ氏予ハ佛書ガ不好ユヘニ牆面ノ惡ヲ免レス

サレハ宋儒ノ書ハヨマヌノ和書ハ好ヌノト云
テハユキツカユル多シ誠哉細川幽齋公ノ語
ニ學文ハ乞食ノ囊ノ如ク欲フカク取コミ置テ
撰ワケテ用ヨト教アリシカヤ博文約禮ノ聖言
ニヨクカナヘリ

古ハ人名ニ魚ノ名ヲ夥ル事多シ鮪鳥賊津洲魚
魚名十ト云モアリ大職冠ノ名ハカマスナリ今
ノ梭子魚ノ事ナリ文字ニハ鎌足トカクナリ足
ノ字タリノトキハスウノ音ナリソクノ音ニテ
ハアレトヨムナリ日本紀ニ一名鎌子トコレモ

カマスナリ金子扇子ノ子ナリ

宋ノ曹元寵題村學堂圖曰此老方捫虱衆雛爭附
火想當訓誨問都々平文我コノ都々平文我ヲ誰
モ解シ得サルヲ田汝成解テ曰抗ノ諺ニ社師論
語ノ郁々乎トク文哉トクヲ讀誤テ都々平文我ト教ケレ
ハ時人之嗤ヒテ都々平文我學生滿堂郁々乎トク文哉トク
學生都ラ不來ト云事アリト委巷叢談二見ヘタリ

芳春閣

漫畫隨筆卷上 終

